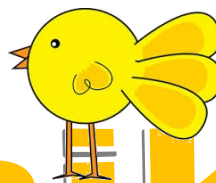


Uskrs
Ožujak 2016

Skrbnik

Australsko hrvatske društvene usluge



Fešta u zajednici

*Programi učenja za odrasle -
Tečaj kompjutera i interneta -*

*Ponovno u školskim
klubama...*

*Paketi pružanja pomoći u
kući*

*Program kućne i društvene
skrbi - HACC*

*Volonteri - zapadna i sjeverna
područja*

*Planirane grupne aktivnosti -
grupe Footscray i Deer Park*

*Planirane grupne aktivnosti -
grupe Whittlesea & Hume*

Osvrt na Božić 2015...

*Planirane grupne aktivnosti -
grupe - Casey*

Easter Egg Hunt

Posredništvo

*Oglasnik za zajednicu i
Poslovni Sektor*

*Znate li što slavimo na
Uskrsni ponedjeljak?*

Uskrsni ručak



Štovani čitatelji, korisnici usluga i prijatelji Australsko hrvatskih društvenih usluga

Pred vama se nalazi novo, ovaj put Uskrsnje izdanje "Skrbnika", putem kojeg vas želimo informirati o radu Australsko hrvatskih društvenih usluga, našim programima i projektima, ukratko o novinama koje su se dogodile u ovaj put kratkom razdoblju između Božića i Uskrsa.

Staru smo godinu otpratili, vjerujem, dostojanstveno – zajedno s našim klijentima, ali i jedni s drugima, o čemu ćete više saznati listajući Skrbnik. Nova je godina počela radno, punom parom, budući da su pred nama opet veliki izazovi, pogotovo kada je reforma sustava staračke skrbi u pitanju i kada smo obvezni mijenjati način rada i raspodjele sredstava, i dakako o tome obavještavati sve one kojih se te informacije tiču. Isto tako je važno obavijestiti i širu zajednicu o promjenama, budući da je znanje sve – a o pojedincu ovisi hoće li iskoristiti ono što mu je na raspolaganju.

Mi kao organizacija činimo sve kako bi taj put napravili što lakšim, mada to nije tako jednostavno. Ono što možemo garantirati je, da ćemo, usprkos vladinim promjenama i zahtjevima, i dalje savjesno obavljati svoj posao i našoj zajednici pružiti što kvalitetniju skrb.

Dajte si malo truda i pročitajte ovo što smo za vas napisali – malo ćete nas bolje upoznati a puno ćete više znati!

U ime članova Upravnog odbora te svih zaposlenih u Australsko hrvatskim društvenim uslugama, želim vam Sretan Uskrs, uz želje da blagdane provedete uz one koje volite!

Franci Buljat
Ravnateljica





Feste u zajednici



Festival "See, Hear, Taste"



Djelatnice Australsko hrvatskih društvenih usluga darovale su i ove godine svoje slobodno vrijeme kako be uzele učešća na sada već tradicionalnom festivalu hrvatske zajednice u Footscray-u, održanom 28 veljače.

Vrijeme je bilo više nego blagonaklono brojnim posjetiteljima koji su se, uz štandove ukusne domaće pripremljene hrane, zaustavljali i ispred glavne tribine uživajući u zvukovima i plesu folklornih skupina te posjećivali veliku salu gornjeg kata u Domu, gdje su imali prilike uživati u muzejskim rukotvornima hrvatske baštine i umjetničkim slikama.

Bilo je i mnogo posjeta našem, lijepo ukrašenom šatoru. Drago nam je bilo porazgovarati sa svima koji su nas pitalli za naše programe i projekte. Ovo je dakako bila još jedna prilika približiti se hrvatskoj zajednici, vjerujemo da smo je dobro iskoristili.

Takoder, još jedanput koristim priliku zahvaliti se domaćinima is Hrvatskog Doma na ukazanom povjerenju te našim djelatnicama i dvojici članova Upravnog odbora koji su bili na dužnosti ili pomagali pri spremanju;

Senka, Sanja, Marina, Biljana, Lily, Mila, Gordana, Mirjana, Milena, Silvana, Vera, Miro i Boris. Hvala.

CroFest



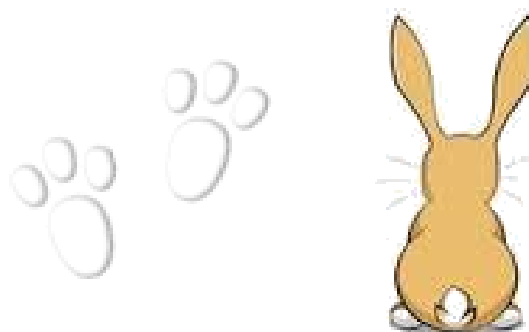
Iako smo i ranije prisustvovali ovoj fešti organiziranoj od strane nogometnog kluba Dandenong City, onako kao pojedinci, ove smo godine odlučili predstaviti našu organizaciju. Uprava kluba bila je vrlo susretljiva i organizirala nam je mjesto gdje smo mogli izložiti informacije o programima koje vodimo i inicijativama koje bi željeli predstaviti zajednici. Dan je bio predivan, sunčan, i vjerujem da su svi uživali. Naši korisnici usluga koji nas dobro poznaju došli su se pozdraviti s nama, a bilo je i onih koji su nas pitali "Što prodajete?" Jako dobro pitanje, zar ne? AHDU prodaje usluge u ime dogovarajućih državnih tijela, no što je još važnije, prodaje stručnost i znanje – vjerujem da nema cijene činjenica kako pomoć i savjet možete dobiti na svom jeziku, od strane ljudi koji predano obavljaju svoj posao.

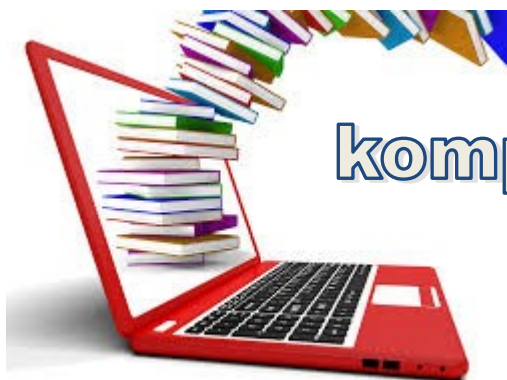
Uglavnom, bilo je važno sudjelovati i pokazati ljudima da zapravo postojimo, te da nam se, ukoliko imaju želju i potrebe, svakako mogu obratiti.



Zahvaljujem se djelatnicima koji su odvojili svoje slobodno vrijeme i te nedjelje kako bi promovirali našu organizaciju:

Danijela, Gordana, Silvana i Rosie (koja se pobrinula za promidžbene materijale). Hvala.





Tečaj kompjutera i interneta



Australsko hrvatske društvene usluge organiziraju dva tečaja poznavanja kompjutera i interneta.

- ☐ Kombinirani tečaj poznavanja kompjutera i interneta (početni tečaj)
- ☐ Tečaj srednjeg stupnja poznavanja kompjutera i internet (napredni tečaj)
 - Digitalna fotografija
 - Elektronska pošta (email)
 - Skype, Facebook, Instagram

Upis i informacije Srijeda

30. ožujka 2016.

Vrijeme 10.30 sati

Adresa **128-130 Walker Street
Dandenong 3175**

Upis i informacije Utorak

29. ožujka 2016.

Vrijeme 10.30 sati

Adresa **4-8 Parker Street
Footscray 3011**

www.accs.asn.au E education@accs.asn.au T (03) 9791 6000



Imate li problema s vašim osobnim računalom?

Za service, popravak i održavanje računala nazovite s povjerenjem Zvonka.

☎ 0421 597 372 / 0410 280 457

✉ support@crolis.com.au



Završetak semestra proslavljamo u prostorijama Konzulata Republike Hrvatske u Melbourne-u



Ponovno u školskim klupama...



Učenje hrvatskog jezika pri ACCS-u

Već više od dvadeset godina podučava se hrvatski jezik u večernjim satima uz podršku organizacije "Australско-hrvatske društvene usluge" i na to smo jako ponosni. Nastava se održava u naša dva centra: Footscray i Dandenong.

Polaznici tečajeva su Hrvati koji nisu imali priliku pohađati hrvatske škole subotom (Victorian School of Languages ili pri hrvatskim crkvama), a sada i njihovi životni partneri.

Završetak svakog semestra proslavljamo u prostorijama Konzulata Republike Hrvatske u Melbourne-u što polaznicima predstavlja posebno zadovoljstvo. Tako su se 3. prosinca 2015. godine okupili zajedno sa članovima svojih obitelji u prostorijama konzulata gdje su im, od strane generalnog konzula gospodina Dubravka Belavića i našeg koordinadora gospođe Rosie Jurine, uručena priznanja i prigodni pokloni. Atmosfera je kao i uvijek bila vrlo ugodna, a dojmovi su ostali nezaboravni.

Nedavno je započeo prvi semestar u 2016. godini i želja nam je da bude čim više polaznika koji će moći uživati na satovima nastave hrvatskog jezika.

Kroz učenje jezika prenosimo im kulturu, običaje i način života Hrvata, te ih tako potičemo da posjete "Lijepu našu".

Svako naše druženje je ispunjeno i šalama, jer polaznici vole ispričati svoje doživljaje u obitelji. Naime, partneri ih obično nauče i neke riječi s kojima se ne susreću u školi, a to onda ponekad dovodi i do smiješnih situacija.

Kako se bliži Uskrs, iskoristiti ćemo priliku i upoznati studente sa našim lijepim običajima koje stoljećima čuvamo, pa stoga ovom prigodom također želimo čestitati ovaj blagdan svim čitateljima lista "Skrbnik".

Sretan i blagoslovljen Uskrs!

Studenti hrvatskog jezika

Učitelji:	Šokora Sanja	(ACCS Footscray)
	Rajić Zdravko	(ACCS Footscray)
	Pokrivač Marijana	(ACCS Dandenong)

Koordinator: Rosie Jurina

Paketi pružanja pomoći u kući

NJEGA I BRIGA O STARIJIMA



Svjesni smo da živimo u doba produženog životnog vijeka te samim tim činjenica je kako je svakog dana sve veći broj starijih ljudi.



Dužnost društva je organiziranje odgovarajuće brige za starije osobe, kako bi se one u poznim godinama svog života osjećale dostojanstveno, sigurno, zaštićeno i sretno. Odgajani smo tako da dugotrajnu skrb o starijem članu obitelji treba pružiti upravo obitelji. Najčešće su to bračni partneri (u većem broju supruge nego supruzi), zatim odrasla djeca (češće kćeri), potom drugi članovi obitelji, a tek na kraju prijatelji i susjedi, no zbog sve većih zahtijeva društva i prezaposlenosti djece, obitelji ili prijatelja, njihova pomoć je sve rjeđa.

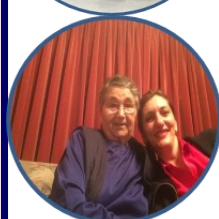


Starija ste osoba, sjedite sami kući jer su vam djeca na poslu ili zauzeta oko svojih obitelji i na vrata vam zakuca djelatnica Australsko društvenih hrvatskih usluga, s osmijehom na licu. Odjednom vaša usamljenost nestaje i njihov dolazak bar na kratko će Vam olakšati dan i pomoći da bol na kratko vrijeme nestane.

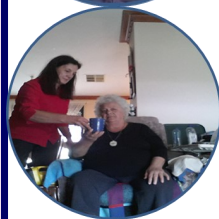


Vi koji primate tjednu pomoć od AHDU-a sami znate koliko je ta pomoć doista vama neophodna, bilo da se radi o:

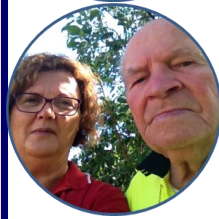
- provjeravanju redovitog uzimanja lijekova, jeste li doručkovali prije uzimanja lijekova, je li tlak dobar, koji je nivo šećera, jesu li vam baterije u slušnom aparatu dobre;
- pripremanje obroka;
- održavanje higijene stambenog prostora (čišćenje, pranje posteljnog i osobnog rublja, glačanje)
- odlazak u trgovinu i administrativne usluge (plaćanje računa, za potrošnju električne energije, vode, plina, telefona);
- prijevoz korisnika do različitih ustanova (liječnika ili bolnica, u ovisnosti o potrebama);
- košenja trave.



Zato prepustite dan kada vam dolaze djelatnice u dan kada AHDU brine o Vama.



Ukoliko je lijepo i sunčano vrijeme ne propustite priliku da širom otvorite prozore kako biste pustili svjež zrak da procirkulira kroz sve prostorije vašeg doma. I sami znate kako su već godinama usluge za pranje prozora i zavjesa sastavni dio programa. Većina Vas ove usluge koristi uoči Božićnih i Uskršnjih blagdana jer u našoj tradiciji veoma je bitno za blagdane imati čistu kuću.



Zadatak AHDU-a je osigurati građanima treće dobi sretniji i ispunjeniji život...

Marina Rozić - Voditeljica Programa paketa društvene skrbi (SZ)



Danas se njega starijih osoba susreće s brojnim promjenama. Prilika da klijenti sami odlučuju o tome kako žele živjeti svoj svakodnevni život zahtijeva potpuno novi način razmišljanja i rada.

Jedan od načina pomoći u kući je paket kućne skrbi, program kojeg financira Australaska vlada.

Paket kućne skrbi je planirano i koordinirano pružanje usluga osobama koje žele nastaviti neovisan život u svojem domu. Takve osobe bi inače imale pravo na starački dom s niskim stupnjem njege, ali uz pomoć voditelja usluga njege i dodatnu pomoć, mogu ostati živjeti kod kuće u svojoj sredini.

Australsko hrvatske društvene usluge imaju 20 paketa kućne skrbi još od 2006. godine na jugistočnoj strani Melbourne-a, pomazući tako 20-orici starijih osoba hrvatskog podrijetla.

ŠTA KAŽU NAŠI KLIJENTI KOJI PRIMAJU PAKETE DRUŠTVENE SKRBI



"Do sada je bilo dobro nadam se da će tako biti i u buduću"
(Jo Pahljina)



"Jako sam sretan sa uslugama koje primam" (Ivan Čolarić)



"Zadovoljna sam uslugama, a posebno mi je važno što se mogu obratiti na svom maternjem jeziku" (Ana Kalozi)

Ono što sam ja osobno shvatila kroz moj rad je da budućnost za naše klijente znači moći živjeti život na koji su navikli i uživati u njemu što je moguće duže. Također su važni osjećaj pripadništva i prilika da se sa drugima provede vrijeme.

Rad na razvoju usluga za starije osobe ne završava se ovim predstavljanjem programa sadašnjih i budućih usluga. Svatko će naučiti nešto, a novi trendovi razvoja, nova otkrića u medicinskoj njezi i liječenju, kao i promijenjeni zakoni, svakako će snažno utjecati na to kako ćemo oblikovati našu zajedničku budućnost. Ono što je važno jeste da se i dalje usredotočimo na bolji život i na potvrdu zajedničkih vrijednosti tijekom ovog procesa, tako da zajedno možemo kreirati preduvjete za usluge kojima će se svatko ponositi.

Gordana Dudović - Voditeljica Programa paketa društvene skrbi (JI)

Pismo volonterima...



Program prijateljskog posjećivanja

Vjerujem da ćete se složiti sa mnom da bismo vrijeme Korizme i samog Uskrsa trebali iskoristiti za obraćanje, pomirenje sa drugima ,pokušati biti bolji i shvatiti bit života i pomoći drugima.

Želim ovu priliku iskoristiti pa u par rijeci kazati nešto o vremenu kada sam kao volonter provodila par sati tjedno na odjelu hitne pomoci u bolnici "Werribee Mercy".

Ne znam kako ste se vi osjećali kada ste počeli volontirati ali ja moram priznati da sam na novi posao krenula puna entuzijazma, ali isto tako i nelagode jer nisam bila sigurna što očekivati.

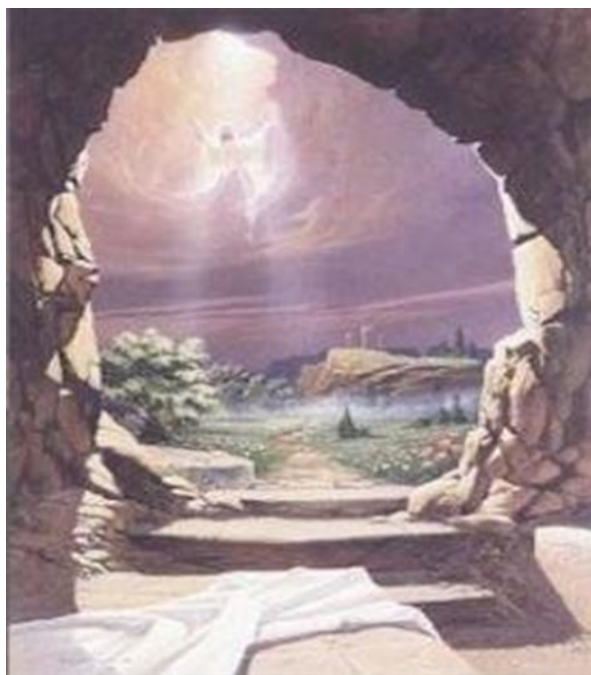
Na moje ogromno iznenađenje osoblje na odjelu je bilo izuzetno prijatno i veoma su cijenili nas volontere i posao koji smo obavljali.

A posao se sastojao u obavljanju aktivnosti čiji je cilj bio olakšati vrijeme pacijentima koji su se tu našli. Provela bih malo vremena u razgovoru sa pacijentima, a vjerujem da znate kako ljudima mnogo znači kada naiđu na nekoga tko je voljan slušati o njihovim problemima. Časa vode, topao čaj ,ili je bilo dovojno samo proći pored njihovog ležaja i uputiti topao osmijeh da bi se osjećali bar malo bolje. A bilo ih je kojima je bilo jako hladno pa su bili zahvalni za toplu deku koju bih donijela.

Za ovo vrijeme bila sam svjedokom par situacija koje su me dale u razmišljanje o tome kako je život kratak , o tome kako je tako malo potrebno da bi se bilo dobra osoba,kako je bitno drugima pomoći a ne dobiti ništa zauzvrat.

Shvatila sam koliko me je volontiranje promijenilo, izgradilo kao osobu i pomoglo mi da kroz to iskustvo još bolje shvatim bit života i ljudskosti.

Dragi moji volonteri svima vama i vašim obiteljima od srca želim sretan i blagosloven Uskrs.





Planirane grupne aktivnosti - grupe Footscray i Deer Park

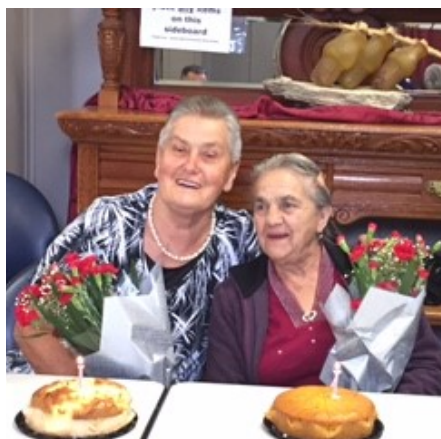
Senada Ekić, koordinator grupa planiranih aktivnosti PAG Coordinator (SZ)

Godinu 2016-tu smo u našim grupama
(Deer Park i Footscray) Započeli veselo!

Slavili smo rođendane i spremali se za
predstojeće blagdane!



"Volimo igrati
tombolu!"



Neka vam kuća u veselju
blista i sretno vam uskrnuće
Krista!

Kao praznik životnog
začetka, ostale sreće i
napretka!



Čestitke na unučici lijepoj bakici!

Planirane grupne aktivnosti WHITTLESEA & HUME

Biljana Barišić - Koordinator planiranih grupnih aktivnosti
Lily Šilić - Voditeljica programa kućne i društvene skrbi

S ponosom možemo reći da nam je prošla godina bila puna zanimljivosti, ručnih radova i aktivnog druženja. Zajedno smo uživali u projektu bojanja šalova u kojem smo razvili tehniku oslikavanja svile s bojama te smo svojom kreativnošću stvorili vrlo lijepe i nosive šalove.



Objekti PAG grupe su nakon kratkog odmora nastavile sa redovitim sastajanjima (ponedjeljak i srijeda).

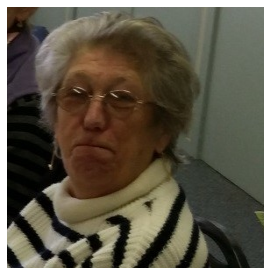


Tijekom ova dva mjeseca iskoristili smo sunčane dane i posjetili Yan Yean Reservoir u Doree, Whittlesea. Taj park je inače dom najstarijeg sabirališta za vodu. Uživali smo u prekrasnom krajoliku i prošetali pješačkim stazama koji okružuju ovo umjetno jezero.

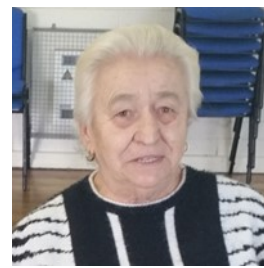
Kako nastojimo da laganim vježbama održavamo svoje tijelo u formi tako znamo da prevencija čuva zdravlje. Kako bi smo dobili odgovore o očuvanju zdravlja, *Breast Cancer Foundation* su održali informacijski govor o raku dojke i kako prevencijom možemo spriječiti širenje te opake bolesti.



Uz sve ovo druženje i vesele trenutke na našu veliku žalost izgubili smo dvije članice PAG NW. S tugom u srcu smo rekli posljednje zbogom.



Paoli Habel (Whittlesea)



Katarini Čačković (Hume)

*U raj povelj vas anđeli, na dolasku vašem primili vas mučenici!
 Počivale u miru Božijem.*

Kratki osvrt na božićnu proslavu u Melbourne Knights- hrvatskom klubu. Uz sudjelovanje raznih izvođača, članovima je prikazan raznovrsni zabavno-glazbeni program uz bogatu tombolu. Veliko hvala svim članovima PAG grupa koji su učestvovali u zabavnom programu, volonterima i djelatnicima AHDU-a, koji su svojim uložnim trudom, omogućili da se ovako uspješna tradicionalana božićna proslava dogodi.



MUŠKA GRUPA - CASEY

U okviru HACC programa Kućne i društvene skrbi uspješno i aktivno djeluju 4 grupe na jugoistočnom dijelu grada, točnije na tri lokacije: Endeavour Hills, Dandenong i Cranbourne. Naša organizacija Australско hrvatskih društvenih usluga i ove, kao već niz godina, dobiva državna sredstva za organiziranje HACC/PAG programa za starije osobe hrvatskog podrijetla.



Muška grupa "MEN's Group Casey" organizirana je uz pomoć



sredstava općine CASEY i namijenjena je muškarcima hrvatskog podrijetla, pretežito žiteljima te iste općine. Ova jedinstvena PAG grupa koju sačinjava 15-ak muškaraca Hrvata koja se sastaje redovito jednom tjedno također vodi i originalni program tzv. MEN's SHED, u prostoru radionica organizacije "Blairlogie" u Cranbourne-u, gdje, koordinator grupe Darko Kotevski uz pomoć instruktora Vlade Jakopantza, pomaže našim klijentima/ muškarcima izrađivati različite ukrasne rukotvorine.





Program MEN's SHED organizira se jednom mjesečno tako da se klijente prevozi mini autobusom od Endeavour Hills-a do Cranbourne-a i natrag. Članovi ove grupe ponedjeljkom također su u okviru polugodišnjeg programa imali mogućnost uživati u mnogim zanimljivim aktivnostima kao što su to: informacije o muškom zdravlju i zdravom starenju, informacije Centrelink-a, izleti na lokalne piknike, parkove, restorane. U posebnom dijelu programa grupe u "Men's Shed" ("Muška šupa/radionica") tijekom proteklih mjeseci, muškarci su od recikliranog drveta izrađivali ukrasne drvene okvire za ogledala. Sljedeći projekt Muške grupe CASEY, bit će izrađivanje ukrasnih predmeta za kućnu uporabu (tanjura, simbola, križeva i sl.)



DRAMSKA GRUPA - CASEY

PAG grupa pod imenom "Performing Arts Group" ili Dramska grupa, formirana je nakon odobrenih sredstava općine Casey, a na temelju potreba zajednice i žitelja iste općine. Cilj grupe je njegovati sposobnosti i bogatstvo kulturne baštine Hrvata te razvijati nove načine umjetničkog izraza kroz razne oblike vizualnih performansa, dramskog umjetničkog izražavanja, kroz likovne oblike umjetnosti te metode izrade rukotvorina i predmeta kućne radinosti. Grupa je miješana, a sačinjavaju je Hrvati i Hrvatice, pretežito žitelji općine Casey. Ova grupa dobila je za sada samo proračun za 6 mjeseci, tijekom kojih će se publici predstaviti s tri - predstave. Prvi javni nastup grupa je održala u okviru obilježavanja Božića 2015. u dvorani sportskog kluba Melbourne Knights u Sunshine-u, mješovitim zborom od 14 članova koji su izveli "a cappella" splet hrvatskih tradicionalnih napjeva uz 1 komičnu poemu (u izvedbi koordinatora) te ženski kvartet koji je izveo hrvatski napjev "Vezak vezla Hrvatica mlada". Na ovoj proslavi Božića 2015., oba centra, Dandenong i Footscray, okupili su sve svoje članove, klijente i djelatnike, te su uz glazbu i pjesmu Josipa Jelića i Mirjane Nikolić proslavili proteklu godinu i u iščekivanju nove, obilježili blagdan Božića. Bilo je obilja zabave, pjesme i šala, a tijekom proslave podijeljeni su i prigodni pokloni zahvale svim skrbnicima naše organizacije.





‘Mješovitu grupu’ koja se sastaje svakog utorka u prostorijama Seniors Citizen’s Kluba u Endeavour Hills-u, pod ravnanjem koordinatora Danijele Dabo i Darka Kotevskog, sačinjava preko 30-tak članova koji provode vrijeme u aktivnom razgovoru, izlascima, izletima na piknike, posjetima okolnim muzejima, igranju karata, boća, laganim aktivnostima tjelovježbi, razmjeni iskustava, šali, te mnogim vrijednim predavanjima o različitim temama iz područja očuvanja zdravlja i poboljšanja kvalitete življenja u starijoj dobi. U svom polugodišnjem programu članovi ove mješovite grupe sudjelovali su u različitim aktivnostima kao što su: informativna predavanja, izlet u Geelong, posjeta Useljeničkom Muzeju, restorani Lynbrook Hotel i Foodstar, mini olimpijada lakših sportskih aktivnosti - “CROlympics”, izlet u Royal Botanical Gardens, Cranbourne, piknik na Mordialloc plažu i mnoge druge.



‘Žensku’ PAG grupu u Dandenongu, koja se sastaje jednom tjedno, također u prostorijama Seniors Citizen’s Club-a u Endeavour Hills-u (petkom), sačinjava 12-tak žena treće “zlatne” životne dobi koje uz aktivno druženje, zabavne izlaske i vrijedne informacije, izmjenjuju i obogaćuju životna iskustva te uz profesionalno vođenje voditeljice Danijele Dabo ostvaruju postavljene ciljeve, pretežito aktivnosti socijalizacije koje smanjuju osjećaje izoliranosti. Informativnim predavanjima omogućava se obogaćivanje informiranosti klijenata glede pitanja zdravijeg načina života te aktivnijeg odnosa prema zajedničkim interesima grupe i pojedinaca.



Žene su u okviru svog polugodišnjeg programa imale prigodu uživati u mnogim zanimljivim aktivnostima kao što su to npr. izlet u Olinda Cuckoo restaurant, riblja večera u “Hajduku”, interaktivne seanse “English for fun”, a uoči nadolazećeg blagdana, predbožićni koncert u kazalištu DRUM, i sl.

‘U vrijeme Božića, kao i Svake godine, naše inventivne i kreativne članice ženske grupe, uz pomoć volonterki Štefice Šimunić i Tanje Pajić, organizirale su radionicu ukrašavanja predivnih prigodnih božićnih ukrasa (adventskih vijenčića). Uz to, ženska je grupa također imala prigodu sudjelovati i u informativnim predavanjima o Paliativnoj skrbi starijih i Alzheimerovoj bolesti. Svakog drugog tjedna 3 PAG grupe (osim PA grupe) uživaju u okusima i mirisima domaće hrvatske kuhinje, tako da im je organiziran topli kuhani obrok koji spravlja vrsna i profesionalna kuharica Ljiljana Goja. Uglavnom su to jela dobre, stare, ukusne i prvoklasne, hrvatske kuhinje...jela koja se nose u sjećanju iz ranog djetinjstva, jela koja su naše bake prenosile generacijama s koljena na koljeno, zdrava i ukusna jela na kojima smo se svi mi odgajali i uz koja smo odgajali i našu djecu, čak i ovdje u Australiji daleko od domaćeg ognjišta, domovine nam Hrvatske.

Koordinatori i voditelji ovih PAG grupa, Danijela Dabo i Darko Kotevski i vrijedni asistenti Ljiljana Goja i Vlado Jakopanetz, te nesebični volonteri (Štefica Šimunić, Tatjana Pajić, Janja Ivičević, Katica Milanović, Katica Kovačević, Martin Antonić, Alojz Smrk) svesrdno pokušavaju ostvariti svoj bogati i raznovrsni program obećavajući još mnogo zanimljivih aktivnosti, izleta i zabave za sve naše članove pokušavajući im uljepšati život te im ublažiti izoliranost, sivilo i monotoniju "zlatne" životne dobi u nastojanju da im život bude sretniji zdraviji.

Danijela Dabo, HACC Koordinator/Voditeljica Mješovite i Ženske PAG grupe

Darko Kotevski, HACC koordinator (Koordinator Mješovite i Voditelj Muške grupe Hrvata općine Casey)



EASTER EGG HUNT



USKRŠNJE JAJE

- jaje je simbol još iz prapovijesti
- šarena uskršnja jaja predstavljaju izvor novog života i snage, plodnosti, simbol su početka i buđenja





POSREDNIŠTVO

UPOZNAJTE MIRU I MARIJU...

Mira Pavleka

Moje ime je Mira Pavleka, ja radim za AHDU već pet godina. Jako mi se sviđa moj posao, jedan od glavnih razloga zbog kojeg ga volim je zato što pomažem starijim ljudima. Kada vidim da su moji klijenti sretni i veseli, ja se osjećam u duši sretna.



Marija Hrstić

Došla sam u Australiju ranih 70-tih godina. Kao supruga, majka i danas baka, osijetila sam potrebu da budem i skrbnica (Direct Care Worker). Čini mi se, da sam to ipak imala u sebi još iz mladih dana. Iz nekog razloga uvijek bih se našla među starijima i bolesnima gdje im na neki način pomažem. Naravno, prvo sam završila tečajeve koji su potrebni za taj posao. Prvi posao kao skrbnica počela sam raditi u Australskohrvatskim društvenim uslugama. Nakon kraćeg vremena počela sam raditi za jednu drugu Australsku agenciju gdje sam radila godinama. Upoznala sam ljude različitih nacija, vjera, običaja i problema, kroz godine tu sam stekla različita iskustva.

Sada opet radim za naše Australskohrvatske društvene usluge. Iskoristila bih ovu priliku i poručila našim Hrvatima; koristite naše usluge, nemojte se sramiti, imajte povjerenje u nas, drugi imaju.

Na kraju rekla bih, svaka osoba je drugačija i ima svoju vrijednost, što čini moj dan drugačiji i duševno ispunjen. naravno vrlo interesantan.

Rođena sam u malom ali poznatom mjestu Marija Bistrica, Hrvatsko-Zagorje, ime mi je Marija Hrstić.



POSJETA CARECONNECT-U, NAŠOJ PARTNER ORGANIZACIJI

Mnogi su se već upoznati načinom rada posredništva i zašto je zapravo nastalo.

To bi nam zasigurno najmanje 80-ak ljudi kojima naše radnice dolaze pomagati, mogli objasniti.

Za one koji bi željeli sanati malo više, nastavite čitati dalje...

Budući da mi kao organizacija nemamo dovoljno paketa pomoći našim starijim osobama, AHDU odbor je još prije 5-6 godina odobrio da mi lobiramo u njihovo ime.

Isto tako na ovaj način pomažemo osobama i iz zajednice koje traže zaposlenje. Uprvo ste upoznali naše dvije vrijedne radnice koje su zaposlene u djelu posredništva.

Također možemo naglasiti da je naša organizacija financirana od strane vlade, a da su joj odobrena samo 45 paketa pomoći u Viktoriji. Kako ti isti paketi pomažu našim starijim osobama da što duže ostanu u svojim kućama, kada se ukaže potreba za dodatnim satima usluga osobama koje primaju naše CDC pakete, automatski su proslijeđeni timu posredništva Veri i meni, a mi tada lobiramo kod dotičnih organizacija posredništva.

Jedna od organizacija posredništva jest i agencija CareConnect sa kojom smo se nedavno ravnateljica

Franci Buljat i ja sastale i kojoj smo na jedan indirektan način želili ukazati na potrebu starijih, hrvatskog porijekla, koliko je zapravo važno da pomoć koju primaju, dolazi od radnica koje govore hrvatski jezik, poznaju hrvatske tradicije i kulturu. Našim starijima je jako važno sporazumiti se s osobom koja često provede 2-4 sata u njihovoj kući, kod nekih i svakodnevno.

Sastanku je prisustvovalo 14 djelatnika od kojih su troje voditelji programa koji se direktno brinu o tome da njihovi klijenti hrvatskog porijekla primaju usluge u kući od radnica koje su također hrvatskog porijekla. To se posuđivanje naših radnica zove Posredništvo.

Mira i Marija su samo dvije radnice koje ste upoznali u ovom broju Skrbnika, od naših 17 radnika posredništva. U slijedećim brojevima nastojati ćemo vas upoznati sa ostalim radnicama.

Ako želite saznati više o tome kako vam možemo pomoći, nazovite naše urede.

SILVANA PETRIĆ - POSREDNIŠTVO SE
VERA PLAeka - POSREDNIŠTVO NW

Australian Croatian Community Services HAS A NEW ONLINE BUSINESS DIRECTORY

Place an online ad with us and support a worthy cause!

➔ Možete oglašavati vašu poslovnu tvrtku ili usluge koje pružate za samo \$20.00, \$50.00 ili \$200.00 godišnje.

➔ Posjetite našu internet stranicu **www.accs.asn.au** i počnite s oglašavanjem.

➔ Sav prihod prikupljen od oglašavanja pomoći će financiranju novih programa i projekata u AHDU.

**REGISTRIRAJTE SE
KAKO BI PROMOVIRALI
ZAJEDNICI ONO ŠTO
RADITE !**



www.accs.asn.au/business-listing

**Australian
Croatian
Community
Services**



**Australsko
hrvatske
društvene
usluge**

Support US to support YOU!

(03) 9689 5811

(03) 9791 6000



Znate li što slavimo na Uskrsni ponedjeljak?



Caravaggio: Večera u Emausu

Uskrsni ponedjeljak je dan kad se Crkva spominje puta uskrsnulog Isusa u Emaus i njegovog prvog susreta s učenicima. Učenici su ga prepoznali po lomljenju kruha, kaže Evanđelje.

Put u Emaus

Isusovi učenici teško su podnijeli Isusovu muku i smrt. Mnogi su bili neutješni i uplašeni, nisu razumijeli što se dogodilo. Mnogi su se iz Jeruzalema vratili u svoja mjesta. Tako su se i dva Isusova učenika vraćala u Emaus.

Putem su raspravljali o događajima u Jeruzalemu. Jedan od ta dva učenika zvao se Kleofa, a drugom nije poznato ime. Dok su razgovarali pridružio im se Isus, no oni ga nisu prepoznali. Isus ih je upitao o čemu razgovaraju i zašto su žalosni. Kleofa odgovori: 'Zar si ti jedini stranac u Jeruzalemu te ne znaš što se u njemu dogodilo ovih dana?' (Lk 24,18)'.

Nato su ispričali, kako je prorok imenom Isus poučavao narod, imali su od njega velika očekivanja, ali je osuđen na smrt, razapet i umro. Zbunilo ih je što su neke žene našle prazan grob i anđeli im rekoše, da je Isus živ. Isus im odgovori: 'O bezumni i srca spora da vjerujete što god su proroci navijestili! Nije li trebao da Krist sve to pretrpi te uđe u svoju slavu?' (Lk 24, 25-26)'.

Tada im je Isus detaljno opisao, što su sve proroci navijestili, da će se dogoditi s Njim. Učenici su rado pamtili pozitivna proroštva, a izbjegavali su proroštva o

Isusovoj muci i smrti. Smetalo im je što je Isus umro na križu. Nadali su se, da će Isus uspostaviti zemaljsko kraljevstvo i osloboditi Židove od rimskih okupatora. Isus je navijestio Božje kraljevstvo umjesto zemaljskog. Preko proročanstva, pokazao je da je uistinu obećani Mesija. Dok su pričali, Isus i dva učenika došli su do Emausa. Isus je želio otići, ali su ga molili da ostane s njima, jer večer je i uskoro će noć. I dalje nisu znali da je to Isus.

Zajedno su sjeli za stol. Isus je uzeo kruh, izrekao blagoslov, razlomio kruh i pružio im. Tada su ga prepoznali, a Isus im iščeznu s očiju. Jedan drugome rekoše: 'Nije li gorjelo srce u nama dok nam je putom govorio, dok nam je otkrivao Pisma?' (LK 24,32)'. Odmah su se vratili u Jeruzalem i potražili apostole. Apostoli su već znali, da je Isus uskrsnuo, već se ukazao pobožnim ženama i sv. Petru. Kleofa i drugi učenik ispričali su apostolima, kako im se Isus pridružio na putu u Emaus, kako im je tumačio sv. Pismo, kako su ga prepoznali u lomljenju kruha i kako je iznenada nestao.

Bijeli tjedan

Uskrsni ponedjeljak je službeni praznik u gotovo svim europskim državama, u Australiji, Novom Zelandu, Kanadi, Argentini, Čileu i u nekim državama Afrike i Srednje Amerike.

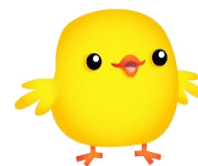
U Poljskoj, Češkoj i Slovačkoj postoji običaj, da mladići ujutro probude djevojke, prskajući ih svetom vodom, posvećenom na Uskrs.

Tjedan od Uskrsa pa sve do iduće nedjelje naziva se još i bijeli tjedan prema odjeći koju su u počecima crkve nosili novokršteni.

Uskrsno vrijeme traje još 50 dana, do blagdana Duhova i kroz cijelo to razdoblje boja crkvenog ruha je bijela ili zlatna kao boja radosti. Uskrs je jedini blagdan koji ima svoje produženo slavlje, a Uskrsni ponedjeljak zato u narodu često zovu i drugi dan Uskrsa.



Uskrsni ručak



Nakon strogog posta, Uskrs se obilježava bogatim ručkom...

Nakon strogog posta na Veliki petak, kada se jedu nemasna jela, na Uskrs se u krugu obitelji blaguje obilno, a posebice hrana koja se nosila na uskrsni blagoslov u crkvu. Što će se naći na uskrsnom blagdanskom stolu, ovisi o tome radi li se o kontinentalnoj Hrvatskoj, Primorju ili pak Dalmaciji. Juha je obavezna, glavno jelo obično je pečenje s puno priloga i svježim salatama. Na moru je to najbolja bijela riba, zubatac ili kovač (šanjper). Tradicionalno u nekim se hrvatskim krajevima na

Uskrs za ručak priprema pečena janjetina, uz koju se poslužuju mladi krumpir, salata, mladi luk. U Slavoniji će to biti pečena svinjetina ili teletina s krumpirom iz pećnice i zelenom salatom. Obilni uskrsni ručak pamti se i po desertu. Raskošna torta od čokolade ili oraha, te neizostavno kolači od dizanog tijesta, sirnica ili pinca. U Istri se za najveći kršćanski blagdan tradicionalno priprema povetica, kolač sličan orehnjači, ukusna savijača s nadjevom od oraha i jabuka

Pečena janjetina

Sastojci:

1 kg janjetine
3 žlice mljevene paprike
2 žlice sjemenki komorača
3 čaše vode
pola čaše maslinova ulja
sol

Priprema:

Janjetina narezana na veće komade i svi ostali sastojci stave se u posudu za pečenje i dobro promiješaju. Peče se ispod peke ili u pećnici pokriveno aluminijskom folijom oko sat i 30 minuta na 200 C stupnjeva.

Pečena teletina s krumpirom

Sastojci :

80 dkg telećeg mesa
1 dcl ulja
češnjak
1 kg krumpira
sol, papar

Priprema:

Teleće meso oprati, posušiti, posoliti, popapriti, natrljati češnjakom. Preliti ga vrelim uljem te peći u pećnici na temperaturi od 200-220 stupnjeva. Meso povremeno okretati i prelijevati vlastitim sokom. Kad meso dobije ružičastu koru, oko njega posložiti nasoljeni krumpir izrezan na manje kriške te nastaviti peći. Ukoliko je potrebno, povremeno dodavati malo tople vode.

Radno vrijeme tijekom Uskrasnih blagdana

Uredi će biti zatvoreni od 25. ožujka do 28. ožujka 2016.

AHDU LOKACIJE

Prizemlje, 4-8 Parker Street
FOOTSCRAY VIC 3011

Tel 9689 5811
Fax 9689 8419

Prvi kat, 128-130 Walker Street
DANDENONG VIC 3175

Tel 9791 6000
Fax 9791 6011

E-pošta support@accs.asn.au

www.accs.asn.au

Glavna izvršna ravnateljica

Franci Buljat

Financije

Senka Grancieri

Program paketa društvene skrbi - Footscray

Marina Rozić

Program paketa društvene skrbi - Dandenong

Gordana Dudović

Posredništvo

Silvana Petrić

Program kućne i društvene skrbi (HACC) - Footscray

Vera Paleka

Lily Šilić

Program kućne i društvene skrbi (PAG) - Footscray/Deer Park

Senada Ekić

Program kućne i društvene skrbi (PAG) - Whittlesea/Hume

Biljana Barišić

Program kućne i društvene skrbi (HACC) - Dandenong/Casey

Danijela Dabo

Program kućne i društvene skrbi (PAG) - Dandenong/Casey

Darko Kotevski

Projekti posebne namjene

Anne Blight

Administracija, Koordinacija nastave hrvatskog i engleskog jezika

Rosie Jurina

Rad s klijentima

Senada Ekić

Rosie Jurina

Predavači

Darko Kotevski

Zdravko Rajić

Marijana Pokrivač

Sanja Šokora

Antonia Šilić

